



NEWSLETTER

www.aelplergruppe.com

Swiss owned and operated since 1935

Volume XXIX Issue 3, July - September 2021

President's Message

By Arnold Ambiel



Dear Aelplers,

Summer is here and Swiss Park is open! It is time to come together. On August 1st we will celebrate the 730th anniversary of the founding of Switzerland (1291) and on August 28th we'll hold our Fall Schwingfest.

The Bier Garten has been open outside since the weather warmed up. Alameda County removed attendance restrictions and there are multiple events every week. Bob Fuchslin and Wanda Lee are very busy managing these reservations. The Schwinger Platz is being renovated and will be ready for our Schwingfest.

The Swiss Benevolent Societies' picnic was very successful in June with over 70 people in attendance. It was good to see everyone in person. The first event is always the hardest. United Swiss has organized an Online Auction fundraiser for its member clubs. See the details inside. Please bid if you can. The Aelpler Gruppe receives 50% of all proceeds from items we donated.

Please attend the picnic on August 1st. It will be fun to get together for a simple event. Most of you have not been to Swiss Park since 2019 and there is much to show you. We can also answer all of your auction questions in person. We need volunteers for both the Picnic and the Fall Schwingfest.

We're working on our next video: a commentated version of the 50th Anniversary parade held in 1975. Many of you are in the parade. Call us if you have any photos or memories about it.

Next Trivia Question: *What is Wildheuen and where is it practiced?* Call/text me the answer at 510-936-2523.

We'll draw a winner from the first 3 received. Rosemarie Tanner is our May winner. 6 correct answers were submitted. Look inside for the answer.

Hope to see you at the park in August.

Ich wünsche euch alles Gute,

Arnold

Aelpler Gruppe Fall Schwingfest
Saturday, August 28, 2021
11:00 a.m. – 7:00 p.m.
Kapelle Gander Scheiber will play during
the day
Please see the Schwingfest details inside

730th Swiss National Day Celebration
August 1, 2021
picnic co-hosted by Aelpler Gruppe and
Newark Swiss Park
also
Virtual 1st of August celebration hosted by
the United Swiss Societies of Northern
California. Please see the details inside

North Bay Club Hike planned for Fall. Please
see our website for details.

Save the date!

Annual Member's Meeting
Sunday, November 7th at 2:00 p.m.

Metzgete Dinner
Saturday, November 13th at 6:00 p.m.

Imperial Valley Swiss Club – Holtville, CA
October 23, 2021
Championship - 100 year Anniversary

Aelpler Gruppe Swiss Club Facebook page
www.facebook.com/aelplergruppeswissclub

Welcome New Social Members:

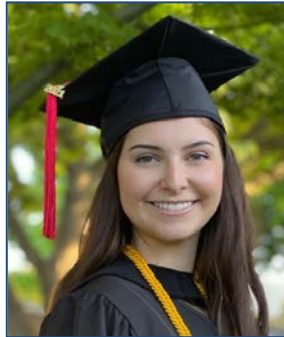
Fred and Shane Kaslin



Graduates - Congratulations to our many High School and College graduates!

Camille Watson

Graduated from Foothill Community College, Honors Program and is transferring to UCLA - Neuroscience major
Parents are Bret Watson & Monica Ulrich
Grandparents are Lois Ulrich & the late Walter Ulrich



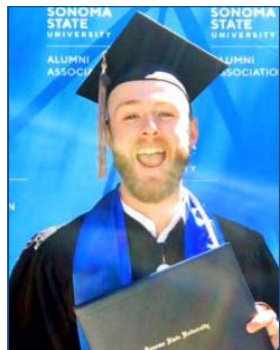
Kayla Suk-Yee May

Graduated from Lincoln High School, San Francisco, CA. She will attend CCSF this Fall. Kayla is the daughter of Eric and Jennifer May and Granddaughter of Trudy May-Moesch and Rodney May



Sarah Ott

Graduated from Saint Francis High School and will be majoring in Nursing at Gonzaga University starting Fall 2021. Sarah is the daughter of Ed and Michelle Ott. Grandparents are Bill and Marilyn Bauhofer and Leo and Charlene Ott.



Trevor Bettis

Graduated from Sonoma State University with a B.S. degree in Business Marketing.
Parents are Ann Marie and Mark Bettis. Grandparents are Walt and Maggie Haslemann

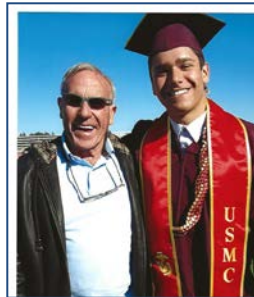
Aiden & Allison Berchtold

Graduated from East Union High School, and Delta College. Parents are Steve & Sondra Berchtold, Grandparents are Tony & Billy Leah Berchtold and Grandmother Jean Berchtold



Daniel Nava

Graduated from Scotts Valley High School. He has scholarships to UCLA and will be taking ROTC with the Marines. Daniel is the son of Kellie Nava, grandson of Dan and Lynn Vogt of Gilroy.



Wyatt Berchtold

Graduated from Arizona State University and will continue at ASU for a Masters degree. Parents are Steve & Sondra Berchtold. Grandparents are Tony & Billy Leah Berchtold and Grandmother Jean Berchtold



Lauren Satariano

Graduated from Cal State East Bay with a B.S. degree in Health Sciences. Awarded Summa Cum Laude honors.
Proud parents are Mark and Rose Satariano. Proud grandmother is Rosmarie Tanner and the late grandfather Jost Kaslin

Sylvia Berchtold

Graduated from California State University, Stanislaus with a Master of Arts in Education.
Sylvia is the wife of Mike Berchtold, and Daughter-in-law of Tony & Billy Leah Berchtold and Daughter of Jorge & Ana Villa



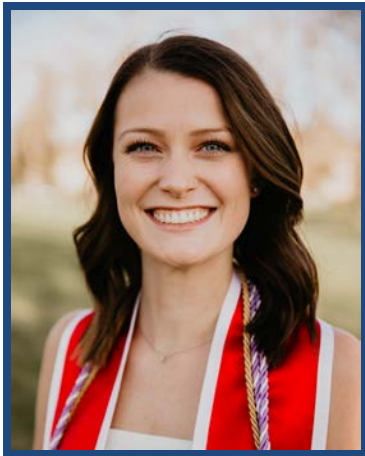
Maya Samantha Ehly

Graduated from Maria Carillo High School in Santa Rosa, CA. She will be attending CSU-Chico this Fall. Maya is the daughter of Suzanne May and Sean Ehly and Granddaughter of Trudy May-Moesch and Rodney May



Graduates continued - Congratulations to our many High School and College graduates!

Jordan Crevelt graduated from University of Utah with a degree of Bachelor of Nursing. Proud parents are Ann and Richard Crevelt;. Grandparents Heidi Ambiel and the late Otto Ambiel.



Carl Ramsell, Michelle Ott, Marilyn Manchester



Carla and Doug Twitchell

Swiss Benevolent Society luncheon held at Swiss Park, Newark on June 6, 2021

We wish to thank Bob Fuchslin for all the work at the SBS luncheon. Marilyn Manchester, Michelle Ott, Carl Ramsell, Tom Corneos, Patricia Schaffarczyk, and Evonne Bissig's great-nephew Christoph Heinzer, all helped greatly to make the event a success. Over 60 lunches were served. Pat and Tom took a lot of photos of smiling faces during the luncheon.

Gift baskets were given to those over 90 years old. Those spry individuals were Roselie Moresi (99) and Rosemary Ramsell (99) both with birthdays in February of 1920; Nancy Attinger (90), Herman Attinger (89) and Pia Franscioni (95). There are other Swiss over 90, but the above were able to attend the luncheon.



Yvonne Bissig and Patricia Schaffarczyk



Below is a link to a California Swiss Article titled: A History Of The Swiss In California

https://scholarsarchive.byu.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1262&context=sahs_review

Get Well Soon!

*Get well to Rebecca Kroske-Mah
Get well to Renee Mathys*

Aelpler Gruppe 2022 **Board of Directors elections** are upcoming. We will hold our annual election at the November Member's meeting.

Put your hat in for one of the following positions that are up for election:

Recording Secretary
Correspondence Secretary
Director 5: Wrestling coordinator
Director 3: Newsletter editor
Terms runs 3 years.

Would you like to Join Aelpler Gruppe Swiss Club?

To join; please send your name, email address, postal address, phone number to:

Aelpler Gruppe Swiss Club Attn: Membership
5911 Mowry Ave., Newark, CA 94560

Questions; aelplergruppe@gmail.com or 510-936-2523
<https://www.aelplergruppe.com/memberships/>

From www.myswitzerland.com

Switzerland reopens its borders for fully vaccinated Americans and Canadians as of June 28, 2021.

After more than a year, Switzerland is able to welcome visitors back to their beautiful country. Switzerland's Alpine resorts, with their stunning excursions to mountain peaks, tranquil lake cruises, and rustic villages dotted along picturesque valleys, are the best places to relax.

Aelpler Gruppe 2021 Calendar of Events

www.facebook.com/aelplergruppeswissclub

Aug 1 United Swiss Societies – Swiss National Day video
Aug 28 Fall Schwingfest in Newark 11:00 a.m.
Sep Tentative – Coyote Hills Club Hike
Nov 7 Annual Member's Meeting 2:00 p.m.
Nov 13 Metzgete Dinner 6:00 p.m.
Dec 4 Member's Annual Christmas Dinner 6:00 pm



United Swiss Societies

Diane Wagner, President 510-582-0698
www.unitedswissnorcal.org

Peninsula Swiss Club

Contact: Erich Sonnberger 650-505-9802
esonberger@interorealestate.com
www.peninsulaswissclub.com

Swiss Consulate General, Benedikt Wechsler
Pier 17, Suite 600, San Francisco, CA 94111
Phone: 415-788-2272
www.eda.admin.ch/sanfrancisco

Contact information for Western US **Swiss Clubs**:
Visit the Swiss Consulate General's website:
https://www.eda.admin.ch/dam/countries/countries-content/united-states-of-america/en/112.0_CHclubsSF.pdf

Swiss Rifle Club Events

Contact: John Burky at 510-996-8789
More information at: www.carmelgunclub.com
And www.feldschiessen.us
<http://www.carmelgunclub.com/SWISS%20Matches.html>

Sierra Swiss Club Calendar

Contact: Urs Gwerder 530-587-8316
<http://sierraswissclub.homestead.com>

Pro Ticino

<http://www.proticino.ch/>

Cancelled in Switzerland - June 25-27 2021 **Eidgenössisches Jodelerfest** and Sept 5, 2021 **Eidgenössisches Jubiläums-Schwingfest**

June Trivia question: "In which canton do the cows fight instead of Schwingers?"

Answer:

Canton Valais. Find out more at www.raceherens.ch

Winner: Rosmarie Tanner



Swiss Park 2021 Events

5911 Mowry Avenue, Newark 510-793-6272

www.swissparknewark.com

SJVSC, Ripon 2021 Calendar of Events

www.sjvscripsonswiss.com Tony Berchtold, President

Sept 4 Fall Schwingfest
Oct 2 Oktoberfest
Oct 23 Swiss Echoes Fall Dinner & concert
Nov 14 Fall Jass Party
Dec 5 Swiss Echoes Christmas dinner
Dec 12 Children's Christmas party

West Coast Swiss Wrestling Association Board

Board President – Arnold Ambiel
Vice President – Urs Gwerder
Treasurer – Don Widmer
Secretary – Chris Schallberger

All West Coast Schwingfests are now online at
<http://schlussgang.ch/>

2021 Schwingfest Dates:

Aug 7 Portland Swiss Club – Portland, OR
Aug 14 Tacoma Swiss club – Bonney Lake, WA
Aug 28 Aelpler Gruppe Swiss Club – Newark, CA
Sept 4 San Joaquin Valley Swiss Club – Ripon, CA
Oct 9 San Diego Swiss Club - San Diego, CA
Oct 23 Imperial Valley Swiss Club – Holtville, CA
Championship - 100 year Anniversary

**** All of the above COVID permitting ****

Passing of individuals in the greater Swiss community:

Alice Neff, wife of Franz Neff passed away on May 3rd.

Ralph Roos of Ripon, CA, passed away June 22nd. He was a Lifetime member of San Joaquin Valley Swiss Club.



Memorial Fund Donations - We are grateful for donations to the Memorial Fund to honor members who have passed.

In Memory of **Margaret (Gigi) Britschgi** donations from:
Cathy Baxter Gerry & Rosemary Wagner

In Memory of **Louise Zumbach** donations from:
Agnes Reed

In Memory of **Ethel Lutschan** donations from:
Karen and Robert Dobbel Agnes Reed
Linda Lutschan

In memory of **Frank Aufdermaur** donations from:
Frank Schmidig Jr.



Whom to contact when a Swiss Club member is deceased:

Please e-mail our Corresponding Secretary at
jerikroske@gmail.com or call 408-842-4621

Memorial Fund donations thru the Aelpler Gruppe website:
<https://www.aelplergruppe.com/donations/>



Goodbye to Consul General of San Francisco: Benedikt Wechsler

Benedikt Wechsler spent the past 19 months in San Francisco as the Consul General. He writes; "Despite the pandemic, I had the great pleasure to meet some of you, and I had wished to get to know more invaluable Swiss, who never cease to amaze me with their innovative spirit and love for their country, while maintaining their traditions and keeping the Swiss values. This was also showcased by my team at the Consulate General of Switzerland, who continued to render its services not only in consular affairs, taking care of the Swiss citizens, but also in the public programming with a shift to virtual events. Among them I would like to mention the "Swiss Beach Talks", where I had the opportunity to meet remarkable Swiss professionals in the Bay Area and to familiarize myself with their achievements.

The Little Free Swiss Library and Switzerland Tourism's mural at the Swiss Residence were also great additions to China Beach and attract more San Franciscans and visitors.

It was truly a pleasure for me to represent Switzerland in thirteen U.S. States and to enjoy the great collaboration with all the colleagues from Swissnex in San Francisco, Swiss Business Hub, and Switzerland Tourism at the Pier 17, making this place a truly Swiss Pier in the heart of San Francisco".

The **United Swiss Society of Northern California** working at Swiss Park, Newark to create the virtual video to be shared on Swiss National Day, August 1st.



The United Swiss Societies of Northern California

(USS) is excited to present their very first **Online Auction** in celebration of Swiss National Day 2021!

<https://www.biddingforgood.com/auction/auctionhome.action?auctionId=341698047>

The auction will **open July 30th** and **close August 8th**. This important fundraiser will benefit both our member clubs and USS.

Visit the auction website and put in your bids. We wish you success!

730th Swiss National Day Celebration

at Newark Swiss Park,
5911 Mowry Avenue, Newark

Sunday, August 1, 2021

11:30 am – 5:00 p.m.

\$20 per person includes:
Admission, Lunch, USS Swiss National Day Broadcast on our TV Screens, Kafi & Dessert Stübli and Door Prize Drawing

Lunch Menu Served from Noon to 1:30 pm

**Bratwurst Lunch
Vegetarian Pasta Lunch
Children's Hot Dog**

**** Please pre-register on Eventbrite**

<https://swissnationaldaycelebrationtickets.eventbrite.com>

Event co-hosted by Aelpler Gruppe Swiss Club and Newark Swiss Park.

Please call (510) 936-2523 or email aelplergruppe@gmail.com for more information.

**** Event subject to Alameda County regulations ****

Chalet Böbs

MÜRREN, SWITZERLAND

Imagine a classic Swiss vacation with breathtaking views of the Eiger, Jungfrau and Mönch right from your patio. Escape to Mürren and stay at the delightful **Chalet Böbs** – book one of our 4 self-contained apartments. 3 and 2-bedroom, and studio apartments available – great rates!

<https://www.chaletbobs.com>

Hosts: Steve & Monika Ambiel



Hofstrasse 3 6074 Giswil Switzerland

Tel. 041 676 00 36

www.ediths-alpenrösli.ch/

“Come, Join Our Voices!” **The Golden Gate Boys Choir and Bellringers**

A Regional Choir for Boys ~ S.F. Bay Area

Rehearsals Held in Various Convenient Locations: San Francisco* Alameda * Hayward * Oakland

Boys, age 7 to 12 may audition. No prior experience needed.

www.GGBC.org Phone: 510 887-4311

Steven J. Meyer, Artistic Director

COLONY

Edward L. Ott

President

ed@colonylandscape.com

4911 Spreckles Avenue, P.O. Box 940, Alviso, CA 95002-094

T: 408.941.1090 F: 408.941.1094 www.colonylandscape.com

CLCA | Lic. No. C27 A 566808

JASON TRAVEL PRESENTS: Spectacular Switzerland with Heidi September 2021

Stunning mountains and lakes with overnights in Zurich, Geneva, the Gruyere area, Grindelwald, and Lucerne. The highlight of this visit is the time in the mountain resort of Grindelwald, in the vicinity of three mighty mountains: Eiger, Monch, and Jungfrau; an unforgettable rack railway trip to the "Top of Europe," a high Alpine wonderland of ice & snow: The Amazing Jungfrauoch, Europe's highest railway station!

JASON TRAVEL Attn: Brigitta Ammann, 269 States Street, San Francisco, CA 94114

Phone: 415.553.7711 Email: brigitta@jasontravel.com Website: www.jasontravel.com

1. For questions contact your Swiss Tour Escort, Heidi Ambiel: Call her at: (831) 662-8709
2. To sign up: Send deposit of \$500.00 by check made out to: Attn: Brigitta Ammann
Jason Travel: 269 States Street San Francisco, Ca. 94114

SWISS 6 US GATEWAYS to ZURICH 1 US GATEWAY to GENEVA

DAILY NON-STOPS from San Francisco, Los Angeles, Chicago, New York, Newark, Boston & Miami; fly into one city, return from another European city. **BOOK EARLY** - For Economy book by mid-Jan and for Business Class by mid Feb. for lowest fares!

TRUST US consolidator rates can BEAT THE NET!!

A HIGH-SCHOOL or COLLEGE GRADUATION present:

Contiki EUROPEAN or US TOUR

Especially tailored to the Young
from age 18-35!

They'll remember it forever –
CONTIKI – to all Continents!!

contiki



GRAND PRINCESS of Princess Cruises

is now headquartered in San Francisco.

Cruise from SF & LA to

ALASKA, MEXICO, HAWAII, PANAMA CANAL & AUSTRALIA.



ENHANCE your EUROPEAN VACATION with a 7 or 14-day RIVER CRUISE

on one of Europe's main rivers: RHINE, DANUBE, MOSEL, MAIN, ELBE, SEINE & RHONE! **AMA-WATERWAYS** is a very classy product, offers all shore excursions, gourmet meals with select wines and gratuities included. SEE EUROPE the EASY WAY – no packing or running for trains :) Call for an offer... you'll experience THE best way to see Europe!



Call Toll Free
877.388.9695
or **415.553.7711**

JASON TRAVEL, INC. www.jasontravel.com • travel@jasontravel.com

We represent all Airlines, Cruise Lines & the best ESCORTED TOUR COMPANIES.

One call for the World! 1910-2019 • 269 States St, San Francisco, CA 94114 • CST #1005510-10



Aelpler Gruppe Swiss Club, Inc.

welcomes you back to its

Fall Schwingfest at Newark Swiss Park

5911 Mowry Avenue, Newark

Saturday, August 28, 2021

11 a.m. – 7:00 p.m.

Kapelle Gander Scheiber will play during the day

\$20 per person includes admission and lunch

Lunch served at 1:00 p.m Bratwurst/Schublig and Vegetarian Choices

This will be a daytime event only with no dinner or dance.

Awards ceremony 1 hour after the Schlussgang.

Schwingers check in at 11 am

Please wear a mask indoors in the Hall if you have not been vaccinated.

Event subject to Alameda County regulations.

For more information please call (510) 936-2523 or

email aelplergruppe@gmail.com



General Information

Aelpler Gruppe Board of Directors Meeting

First Thursday of each month at 6:30 p.m. at Newark Swiss Park unless otherwise notified

Newark Swiss Park Board of Directors Meeting

Second Wednesday of each month at 7:30 p.m. at Newark Swiss Park unless otherwise notified

Newark Swiss Park Board of Directors

President	Thomas Imholz Jr.
Vice President	Pete Zuger
Treasurer	Carl Ramsell
Secretary	Susanne Cameron
Assistant Secretary	Herman Betchart

Swiss Park Manager Robert Fuchslin

Newsletter Editor: Rose Satariano
aelplergruppe@gmail.com

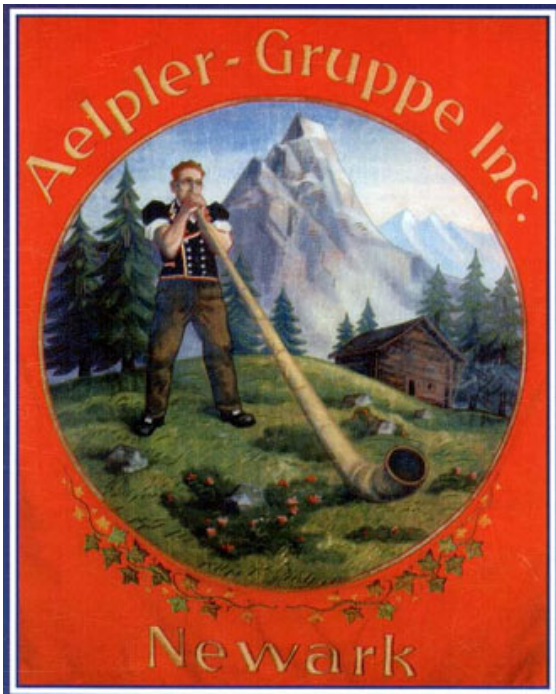
Have you moved?

Please forward your new address to Jerilyn Kroske, Corresponding Secretary, via e-mail to: aelplergruppe@gmail.com Thank you.

Officers

Aelpler Gruppe Swiss Club Board of Directors for 2021

President	Arnold Ambiel	510-936-2523
1st Vice Pres	Marilyn Ramsell	Manchester
2nd Vice Pres	Bill Bauhofer	
Recording Secretary	Julia Dobbel	Hester
Corresp. Secretary	Jerilyn Kroske	
Treasurer	Margrith Reichmuth	
Assistant Treasurer	Michelle Bauhofer-Ott	
Past President	Kurt Clausen	
Director 1 – Music/Historian	Pat Wipfli-Schaffarczyk	
Director 2 – Membership	Karen Dobbel	
Director 3 – Newsletter editor	Rose Satariano	
Director 4 – Historian	Darrell Ramsell	
Director 5 – Wrestling	Dominick Reichmuth	
Sennenmutter	Rosemary Ramsell	
Sennenvater	Pete Zuger	
USS Delegate	Arnold Ambiel	



For News – Swiss Consulate:

<https://www.eda.admin.ch/sanfrancisco>
or Auslandschweizer-Organisation www.aso.ch

Stay up to date with the latest Aelpler Gruppe news

Website: www.aelplergruppe.com

Facebook: [Aelpler Gruppe Facebook Page](#)

Instagram: [@aelpler_gruppe_sc](#)

Send us updates to your email or mailing address to aelplergruppe@gmail.com